



社區及院舍照顧員總工會 (職工盟屬會)

Community Care and Nursing Home Workers General Union

九龍彌敦道 557-559 號永旺行十九樓 電話：2770 8668 傳真：2770 7388

19/F., Wing Wong Commercial Bldg., 557-559 Nathan Road, Kln. H.K

工會電郵：workerstocare@gmail.com 網誌：<http://workerstocare.blogspot.com>

立法會 CB(2)908/12-13(01)號文件

LC Paper No. CB(2)908/12-13(01)

社區及院舍照顧員總工會

向立法會福利事務委員會提交的意見書

<津助安老院舍及長者社區照顧服務的非專業前線照顧人員的人手情況>

近年，津助安老院舍及長者社區照顧服務人手不足問題嚴重，當中涉及機構剝削員工、資助人手編制及機構管理文化三大問題，下文將詳情闡述出來，希望立法會議員能了解業界的現實情況，推動政府改善。

機構中間剝削才是禍根

今天資助機構安老服務前線員工流失嚴重情況，其禍根主要是來自政府推行整筆撥款制度，令機構以資源彈性運用為名剝削員工，情況比比皆是。整筆撥款實施撥款十年間，百多間資助機構現已累積超過 25 億儲備，大部份的儲備透過剝削員工得來的，包括壓低工資、縮減人手等方式，新制與舊制員工同工不同酬造成前線員工之間有很大分歧，加上大部份服務單位以最低人手編制推行服務，以至員工工作壓力極高，員工流失嚴重是預期之內，但政府卻視而不見，繼續推行這讓無良資助機構任意剝削員工的制度。

近日香港社會服務聯會就院舍人手問題進行了一份問卷調查，調查發現超過三成家務員及個人照顧工作員離職原因是認為薪金不理想。社聯指現時大部份機構的起薪點由平均一萬元至最高接近一萬七千元不等，不少已定為一萬一千元的機構，但在聘請人手上仍出現很大的困難，因此建議政府短期內提供特別津貼，為受資助機構個人照顧工作員職位，提供相當於政府總薪級表兩個薪級點的津貼。

工會同意薪金不理想是員工離職的一個主因，但絕對不同意社聯指大部份機構的起薪點已定為一萬一千元，根據社聯 2012 年非政府機構（社會服務）薪酬

調查報告，個人照顧工作員起薪點的中位數是**\$9,550**，與政府資助的起薪點第三點**\$11,520** 相差約二千元（詳看附件一和二），工會得知現時各個機構將原有個人照顧工作員職位分拆三至四個職位名稱，以此名目分拆三至四個均低於政府資助的起薪點。這即是說大部份機構不單沒有努力提昇薪酬待遇挽留人手，還要中間剝削，令剛入職的員工無法取得政府資助薪酬，出現新制與舊制員工同工不同酬的情況。這些機構現在還要求政府提供特別津貼，實在是貪得無厭。

畢竟，薪金是挽留人手的合適方法，故工會要求政府一方面改善整筆撥款制度，阻止機構中間剝削，另一方面在本年度財政額外撥款 1 億 6 仟萬提供特別津貼，但必須以實報實銷的撥款機制處理。絕不能以整筆撥款機制處理。

人手編制已過時

其次，今天資助院舍前線員人手極之不足，除了因為機構縮減人手和壓低工資以減低成本之外，現時已實施 17 年的安老院舍實務守則的人手編制已經不合時宜，即使機構完全根據人手編制聘請員工，都未能滿足現時實際人手需要，原因是在 2006 年實施持續照顧政策，大部份現時護理安老院已經進入療養或護養服務狀況，工會在 5 年前要求社署檢討人手編制，但遭受署長拒絕，更以「錢從何來」作為最終答案。

個人照顧工作本是十分辛勞，隨著接受服務長者的護理程度愈來愈高，員工已是應付不來，加上人手不足，員工還要應付多於一人的工作量，不少員工形容每天工作好像打仗一樣，喘不過氣來，故此政府除改善待遇外，還應處理過時的人手編制，增加人手應付日漸繁重的服務需要。

癱化管治文化

整筆撥款衍生的問題還有是機構癱化的管治文化，運用高壓管理要求員工執行工作，以及欺凌、歧視前線員工，例如在工會近 4 年處理照顧員勞資糾紛事件中，有 64 宗個案均是新來港婦女，有不少員工曾向工會投訴機構涉及歧視新來港婦女事件，這些情況正是指機構腐化管治其中一個部份

社聯的調查中發現職近四成員工於內地接受教育後來港工作（即新來港居民），但社聯現建議提升照顧員入職學歷為中三程度，這明顯反映機構排斥低學

歷員工當個人照顧工作員機構，亦增加入職關卡，令人手不足問題火上加油。相反，機構理應向低學歷員工提供培訓和獎勵政策，提昇她們的能力及知識，並肯定她們在工作中的付出，加強留在業界的動機。

總結以上內容，工會認為解決人手短缺必須從三方面儘快進行：

- （一）檢討安老服務人手編制，特別安老院實務守則標準；
- （二）重整照顧員合理薪酬架構；
- （三）改善機構腐化管治文化。

工會希望立法會議員在處理今次事件需透徹了解真實狀況，以及儘快召開另一次會議跟進，要求政府儘快作出合適的改善。

社區及院舍照顧員總工會
秘書 鄭清發

2013 年 3 月 21 日

Other Monthly Guaranteed Pay (HK\$):

There are four out of 12 Agency Members providing other guaranteed pay ranging from HK\$800 to HK\$3,283 per month.

Median Salary Trend Table:

Year	Job Code A207 in year 2010 Degree required do not specify			Degree required	Degree required do not specify Oct 2012#
	Oct 2008	Oct 2009#	Oct 2010#	Oct 2011#	
Salary - Median	16,760 (9.7%)	17,805 (6.2%)	17,905 (0.6%)	NA	20,676 -

~: Change of percentage cannot be compared as there is a change on the requirement of job specification.

(): % change over previous years

#: Data covered full-time staff in-post whose salary scale does not strictly follow the MPS.

Year	Job Code A207 in year 2010 Degree required do not specify			No degree required	Degree required do not specify Oct 2012#
	Oct 2008	Oct 2009#	Oct 2010#	Oct 2011#	
Salary - Median	16,760 (9.7%)	17,805 (6.2%)	17,905 (0.6%)	19,585 (9.4%)	20,676 -

~: Change of percentage cannot be compared as there is a change on the requirement of job specification.

(): % change over previous years

#: Data covered full-time staff in-post whose salary scale does not strictly follow the MPS.

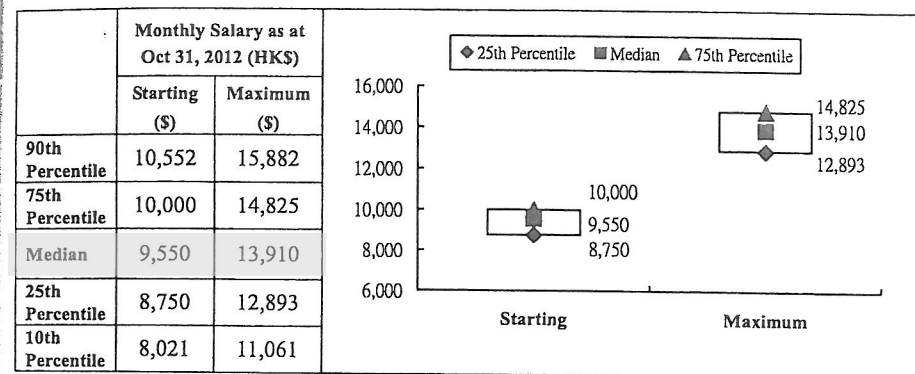
Job Code A207: Personal Care Worker/Home Care Worker

Scope of Job Responsibilities

Provide caring to users including personal care, hygiene and social life; assist users in bathing, feeding and movement.

a. Pay Structure

Number of Agency Members Responded: 37



Remark: Two Agency Members did not provide the maximum pay in pay structure

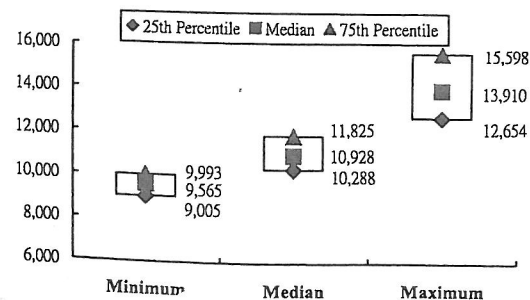
b. Incumbents

Number of Agency Members Responded: 38

	Monthly Salary as at Oct 31, 2012 (HK\$)								
	Minimum			Median			Maximum		
	Monthly Salary(\$)	Size of agency*	Yr of relevant exp.	Monthly Salary(\$)	Size of agency*	Yr of relevant exp.	Monthly Salary(\$)	Size of agency*	Yr of relevant exp.
90th Percentile	10,373	M	0.0	12,818	L	4.9	17,751	S	14.0
75th Percentile	9,993	S	0.3	11,825	M	5.9	15,598	M	13.8
Median	9,565	L	0.3	10,928	M	-	13,910	L	14.3
25th Percentile	9,005	M	1.0	10,288	L	3.0	12,654	L	10.5
10th Percentile	8,571	S	0.2	9,532	L	5.2	10,776	M	1.6

~: Insufficient or nil valid data returned

*: S - less than 100 employees, M - 100 to 500 employees and L - more than 500 employees



附件二

非政府機構一般職位之薪級 以二零一二年四月一日之薪級表計算

Salary Scale of Common Posts

in the Non-governmental Organisations w.e.f. 1.4.2012

(I) 總薪級表		起薪點	中點薪級	頂薪點	薪級點	薪酬
<u>Master Pay Scale (MPS)</u>		First	Mid	Last		Salary w.e.f.
職級	Rank	Point	Point	Point	Point	1.4.2012
		(MPS)	(MPS)	(MPS)	(MPS)	\$
總社會工作主任	Chief Social Work Officer	45	47	49	49	100,625
高級社會工作主任	Senior Social Work Officer	40	42	44	48	97,130
社會工作主任	Social Work Officer	34	37	39	47	93,760
助理社會工作主任	Assistant Social Work Officer	16 (18)	26 (27)	33	46(44B)	90,465
總社會工作助理	Chief Social Work Assistant	30	32	33	45(44A)	87,340
高級社會工作助理	Senior Social Work Assistant	23	26	29	44	84,290
社會工作助理	Social Work Assistant	9 (11)	16 (17)	22	43	81,360
高級福利工作員	Senior Welfare Worker	18	21	23	42	78,010
福利工作員	Welfare Worker	7	12	17	41	74,785
					40	71,695
高級行政主任	Senior Executive Officer	34	39	44	39	68,735
一級行政主任	Executive Officer I	28	31	33	38	65,695
二級行政主任	Executive Officer II	15 (17)	22	27	37	62,810
高級文書主任	Senior Clerical Officer	22	25	27	36(33C)	59,970
文書主任	Clerical Officer	16	19	21	35(33B)	57,315
助理文書主任	Assistant Clerical Officer	3	10	15	34(33A)	55,850
文書助理	Clerical Assistant	1	6	10	33	54,665
辦公室助理員	Office Assistant	1	4	6	32	52,220
二級私人秘書	Personal Secretary II	4	10	15	31	49,870
打字員	Typist	2	6	10	30	47,630
接線生	Telephone Operator	2	7	11	29	45,505
一級會計主任	Accounting Officer I	28	31	33	28	43,450
二級會計主任	Accounting Officer II	14 (16)	21 (22)	27	27	41,495
					26	39,640
高級醫生	Senior Medical and Health Officer	45	47	49	25	37,860
醫生	Medical and Health Officer	32	40	44B	24	36,205
臨床心理學家	Clinical Psychologist	27	37	44	23	34,575
言語治療主任	Speech Therapist	16 (18)	26 (27)	33	22	33,020
高級職業治療師	Senior Occupational Therapist	34	37	39	21	31,525
一級職業治療師	Occupational Therapist I	25	30	33A	20	30,025
二級職業治療師	Occupational Therapist II	14	19	24	19	28,600
職業治療助理員	Occupational Therapy Assistant	7	11	15	18	27,245
高級物理治療師	Senior Physiotherapist	34	37	39	17	25,965
一級物理治療師	Physiotherapist I	25	30	33A	16	24,715
二級物理治療師	Physiotherapist II	14	19	24	15	23,530
物理治療技工	Physiotherapy Artisan	6	7	8	14	22,405
營養科主任	Dietitian	16 (18)	26 (27)	33	13	21,330
配藥員	Dispenser	8 (10)	15 (16)	21	12	20,115
高級護士長	Senior Nursing Officer	34	37	39	11	18,935
護士長	Nursing Officer	26	30	33A	10	17,835
註冊護士	Registered Nurse	15	20	25	9	16,825
註冊護士（精神科）	Registered Nurse (Psychiatric)	17	22	26	8	15,805
登記護士	Enrolled Nurse	7 (9)	15 (16)	21	7	14,825
登記護士（精神科）	Enrolled Nurse (Psychiatric)	9 (11)	17 (18)	23	6	13,910
					5	13,085
文憑教師	Certificated Master/Mistress	14	19	24	4	12,260
幼兒工作主任	Child Care Supervisor	15	19	22	3	11,520
幼兒工作員	Child Care Worker	7	12	17	2	10,810
高級特殊幼兒工作員	Senior Special Child Care Worker	18	21	23	1	10,160
特殊幼兒工作員	Special Child Care Worker	7	12	17	0	9,555
個人照顧工作員	Personal Care Worker	3	6	9		
保健員	Health Worker	7	11	15		
宿舍女舍監	Hostel Manageress	11	15	18		
一級工場導師	Workshop Instructor I	24	26	28		
二級工場導師	Workshop Instructor II	14	19	23		
三級工場導師	Workshop Instructor III	6	10	13		

		<u>起薪點</u>	<u>中點薪級</u>	<u>頂薪點</u>
		First	Mid	Last
		<u>Point</u>	<u>Point</u>	<u>Point</u>
		(MPS)	(MPS)	(MPS)
(I) 總薪級表				
<u>Master Pay Scale (MPS)</u>				
<u>職級</u>	<u>Rank</u>			
家務助理員	Home Helper	3	5	7
特別司機	Special Driver	8 (9)	9 (10)	10
司機	Motor Driver	5 (6)	7	8
高級技工	Senior Artisan	8 (9)	9 (10)	10
技工	Artisan	5 (6)	7	8
炊事員	Cook	5 (6)	7	8

(II) 第一標準薪級表

		<u>起薪點</u>	<u>中點薪級</u>	<u>頂薪點</u>		
		First	Mid	Last		
		<u>Point</u>	<u>Point</u>	<u>Point</u>	<u>Point</u>	
		(MOD)	(MOD)	(MOD)	(MOD)	
<u>Model Scale I Pay Scale (MOD)</u>						
<u>職級</u>	<u>Rank</u>					
產業看管員	Property Attendant	3 (9)	8 (11)	13	13	13,225
園務工人	Gardener	3 (9)	8 (11)	13	12	12,965
院舍服務員	Ward Attendant	3 (9)	8 (11)	13	11	12,695
一級工人	Workman I	3 (9)	8 (11)	13	10	12,450
二級工人	Workman II	0 (6)	4 (7)	8	9	12,205
					8	11,975
					7	11,745
					6	11,520
					5	11,285
					4	11,060
					3	10,825
					2	10,600
					1	10,370
					0	10,155

Note: Salary points in () are applied to appointees in the welfare subvented sector appointed before 1.4.2000 and without break of subvented welfare service or regrading after this date.

Social Welfare Department
July 2012